



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 141 (1930)**

521 (10.11.1930) Morgenblatt

[urn:nbn:de:bsz:mh40-355041](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-355041)





# Der Bezirksverein Mannheim-Ludwigshafen des D.V.V.

## feiert sein 25 jähriges Bestehen

In besseren Zeiten wäre das Beisammeln des Festgastgebers, in das am Sonntag der Vorstand des Bezirksvereins Mannheim-Ludwigshafen des Deutschen Buchdrucker-Vereins zur Feier des 25jährigen Bestehens der Mannheimer und Wälder geladen hätte, ein festliches Ereignis gewesen. Man mußte trotzdem eng zusammenrücken, um für die Nachzügler noch Platz zu schaffen. Ein Blumenkranz umschloß die Damen beim Eintritt. Nach dem 1. Satz der „Nachmusik“ von Mozart, den eine Abteilung der Kapelle Seeger mit feiner Empfindung spielte, ergriff der Vorsitzende des Bezirksvereins,

### Buchdruckermeister William Rasur

das Wort zur Festansprache, in der er einleitend darauf hinwies, daß die verflochtenen 25 Jahre eine schätzbare Zeit umfassen. Mehr denn je gelte es, den Weg zu finden, auf dem in erster, späterer Arbeit unter Anspannung aller Kräfte dem so schwer demüthigenden Gewerbe zu neuer Blüte verholfen werden könne. Der Redner wies ab dann alle Anwesenden zu der Feier, die der Zeit entsprechend in ganz beherrschendem Rahmen gehalten sei, herzlich willkommen, insbesondere Stadtrat Ludwig für die Sonderkammer, Präsident Groß und Stadtrat Clemens für die Handwerkerkammer, Direktor Herbold für die Gewerkschaft II, Schreinermeister Koch für den Gewerbeverein und Handwerker-Verein, die Vertreter des Kreises IV des Deutschen Buchdrucker-Vereins, Holzinger, Kraus, und Geschäftsführer Dr. Müller aus Stuttgart, die drei Vertreter des Bezirksvereins Pfalz, die Vertreter der Presse, die Gründungsmitglieder, vor allem Weinmeyer, Dr. Waldkirch, Kommerzienrat Groß, und Camiller. Während Worte wurden auch den hervorragenden Mitgliedern, die am Festen teilnehmen, insbesondere Stadtrat Ludwig, der bisherige Dank wurde der Frau Weich, die die Ludwigschule für die Stiftung der Festfeier ausgeschrieben, die an die in Betracht kommenden Behörden und Behördenanstalten in ganz Deutschland verschickt worden ist und, wie aus den inzwischen eingehenden Glückwunschschreiben hervorgeht, überall große Anerkennung gefunden hat. Da in der Festchrift alle wichtigeren Daten aus der wechselvollen Geschichte des Bezirksvereins enthalten sind, trug Herr Camiller manche interessante Einzelheit aus den Vorjahren vor, die der Gründung vorangingen, um auf diese Weise das zu ergänzen, was in der Festchrift darüber gesagt ist. Ein besonderes Kapitel war dem Mannheimer Buchdruckermeister Johannes Schneider gewidmet, der die Anregung zur Gründung des Deutschen Buchdrucker-Vereins gab.

Zur Gegenwart übergehend, vermißte Herr Rasur auf die ungewisse Zeit, in die das Buchdrucker-Gewerbe geraten ist. Man braucht sich nur zu vergegenwärtigen, daß im Jahre 1929 die Zahl der Konsum- und Geschäftsausgaben 2 Prozent betrug. Man könne die Schuldenlasten nur überwinden, wenn alle ihre Pflichten erfüllten, wenn das Gemeinwohlgedächtnis und der Gedanke treuen Zusammenstehens immer stärker zur Geltung kämen. Wäre der Bezirksverein in den kommenden Jahren unter der bewährten Führung des Deutschen Buchdrucker-Vereins vorwärts zu gehen zum Wohle des Gewerbes und des geliebten Vaterlandes. Die sehr beifällige aufgenommene Anfrage kam in dem gemeinsamen gesungenen Lied „Vaterland“ des Deutschen Liedes aus.

Die Vertreter der Korporation gratulieren Stadtrat Ludwig überbrachte die herzlichsten Glückwünsche der Handelskammer und zugleich den Dank für die erfolgreiche Arbeit, die der Bezirksverein in den verflochtenen 25 Jahren für das Mannheimer Wirtschaftsgewerbe geleistet hat. Präsident Groß, der im Namen der Handwerkerkammer gratulierte, sprach seine Freude darüber aus, daß er in der Festchrift die Namen verdienstvoller Mannheimer gefunden hat. Wenn der Bezirksverein sich durch die schwersten Zeiten hindurchgehalten habe, so sei dies vor allem dem Umstand zu verdanken, daß immer die richtigen Männer an der Spitze standen. Möge dies auch in der Zukunft der Fall sein. Schreinermeister Koch überbrachte die Glückwünsche des Gewerbe- und Handwerker-Vereins, indem er der Hoffnung Ausdruck gab, daß die Feier der Grundstein für eine bessere und glücklichere Zukunft sein möge. Direktor Herbold bemerkte, auch die Gewerkschaft II möchte unter den Gratulanten nicht fehlen. Der Redner unterstrich

das harmonische Verhältnis, das zwischen der Schule und den Mitgliedern des Bezirksvereins herrsche, die in der Schule berufliche Funktionen ausüben. Möge die Vereinigung sich in Einigkeit und Geschlossenheit weiter entwickeln zum Wohle des Einzelnen und im Interesse des Berufsstandes.

### Die Glückwünsche der Berufsangehörigen

Herr Kraus, Stuttgart, der Sohn des Kreisvorsitzenden, in dessen Gegenwart vor 25 Jahren der Bezirksverein aus der Taufe gehoben wurde, bemerkte, er betrachte es als eine freundliche Fügung des Schicksals und als ein Zeichen alter guter Tradition, daß es ihm vergönnt sei, den Kreisvorstand zu vertreten. Es war nachstehend, daß Herr Kraus als Vertreter der jungen Generation sich nicht in rückwärtigen Betrachtungen erging, vielmehr bei einem Ausblick in die Zukunft betonte, was nützlich von der Lebensjahre durchbringen sein, daß die gegenwärtige Wirtschaftskrise nur dann überwunden werden könne, wenn der Organisationsgedanke dominiere und alle Mitglieder treu zur Vereinigung halten. Der Redner würdigte ab dann in besonders herzlicher Weise die Verdienste des Herrn Rasur, der in vorbildlicher Weise die Belange des Deutschen Buchdrucker-Vereins vertreten und weder Mühe und Arbeit in dem Bekreie gespart habe, dem Bezirksverein zu heben und auszubauen. Als äußeres Zeichen der Anerkennung übergab der Redner Herrn Rasur als Angehöriger des Kreisvorstandes eine silberne Kiste mit dem Besuche, daß ihr Name immer ein Symbol treuer Zusammengehörigkeit und harter Einigkeit sein möge. Herr Holzinger, Stuttgart würdigte die Verdienste verschiedenen hervorragender Mitglieder des Bezirksvereins bei der Förderung der Ziele und Bestrebungen des Kreises, insbesondere die unermüdbare Tätigkeit des stellvertretenden Vorsitzenden Rasur, dem er im Namen des Kreisvorstandes einen silbernen Becher als Zeichen dankbarer Verehrung überreichte. Herr Wilhelm, Rastatt gratulierte im Namen des Bezirksvereins Pfalz. Nur der außerordentliche Kampfeswille habe den Bezirksverein Mannheim-Ludwigshafen zu einer festen Säule des Deutschen Buchdrucker-Vereins werden lassen. Die freundschaftlichen Beziehungen der Bezirksvereine Pfalz und Mannheim-Ludwigshafen hätten bis in einem Ausmaß ausgewirkt, das eine gute Grundlage zur

Beseitigung des Preiswärters geschaffen habe. Der Redner, der die Tätigkeit des Bezirksvereins Mannheim-Ludwigshafen als vorbildlich bezeichnete, gratulierte auch im Namen des Vereins Rastatt-Lautern.

### Ehrung des Herrn Camiller

Herr Rasur fand besonders warmherzige Worte des Dankes und der Anerkennung für Herrn Camiller, der von 1905-1929 als Vorsitzender des Bezirksvereins glänzend gewirkt hat. Der Vorstand hat ihn infolgedessen anlässlich seines 70. Geburtstages am 6. Juli 1929 zum Ehrenmitglied ernannt. Eine künstlerisch angelegte Urkunde, die Herr Rasur überreichte, wird Herrn Camiller stets daran erinnern, daß alle Kollegen seine großen Verdienste, die er sich um das Buchdrucker-Gewerbe hat, voll zu würdigen wissen. Herr Camiller verknüpfte mit seinen tiefempfundenen Dankworten den Wunsch, daß das Buchdrucker-Gewerbe unter Führung des Deutschen Buchdrucker-Vereins recht bald wieder die Stufe erreichen möge, die ihm als Ruhmewort gebühre. Herr Rasur würdigte in seinen Dankworten, die er den Gratulanten abgab, die besonderen Verdienste seiner treuen Mitarbeiter Weich, Adolf Gengendach, Ott, Krug und Hell.

Herr Weich gab alsdann noch eine große Anzahl Glückwunschschreiben und -telegramme aus allen Gegenden Deutschlands bekannt, die die Bedeutung des Bezirksvereins Mannheim-Ludwigshafen hervorheben. Insbesondere war Bürgermeister Dr. Halli eingetroffen, der im Namen des verstorbenen Oberbürgermeisters die herzlichsten Wünsche der Stadtverwaltung zum Ausdruck brachte. Herr Adolf Gengendach dankte und trug auf das Wohlwollen der Stadt Mannheim und ihrer Führer, der 2. Satz der „Nachmusik“ von Mozart beifällig erwähnte den Festakt.

Der gefellige Teil, der nunmehr folgte, unter der Leitung des Herrn Adolf Gengendach, war beschränkt auf der vorgerückten Zeit wegen darauf, in das Festspiel, dem Jung und Alt eifrig im anstehenden Reizraum teilnahmen, einige humoristische Vorträge einzufügen, die Professor Kühn-Vadenburg, ein bewährtes Mitglied des Sängerbundes, so meisterhaft zum Besten gab, daß der rauschende Beifall wohlverdient war.

# Verbands-Gründungsfeier des D.V.V.

## Verbunden mit dem Fest des zehnjährigen Bestehens des Männerchors im DVB

Der Deutschnationale Handlungsgehilfenverband hielt am Sonntag, dem 10. in der Harmonie seine alljährliche Verbandsgründungsfeier ab. In diesem Jahre war der traditionelle Festabend verbunden mit der Feier des zehnjährigen Bestehens des Männerchors im DVB. Die Sangesbrüder und Verbandsmitglieder mit ihren Angehörigen hatten sich in großer Zahl zu dieser Veranstaltung eingefunden.

Das DVB-Orchester und der Band der Männerchöre im DVB, unter Leitung von Dirigent Huseweller traten mit einer Ouvertüre und dem Halleluja den Abend ein. Der Ehrenvorsitzende der Ortsgruppe Mannheim, Herr Alfred Deere, nahm die

### Ehrung der Jubilare

wort, unter denen sich auch der 1. Vorsitzende der Ortsgruppe, Herr Böhrer befand. Es waren 25 Kollegen, die für ihre 25jährige Mitgliedschaft mit dem Ehrenbrief der Verwaltung und der silbernen Verbandsnadel ausgezeichnet wurden. Die Jahre 1904 und 1905, in denen diese Mitglieder in den Verband eintraten waren, so führte Herr Deere aus, besonders ereignisreich. In jener Zeit betrug die Zahl der Mitglieder 28.126, heute über 400.000. Im Jahre 1905 wurde auch das erste Verbandsband in Hamburg fertiggestellt, auch große Siege in den Kaufmannsgerichtsverfahren konnten damals verzeichnet werden. Mit herzlichsten Worten des Dankes, die sie dem Vereine durch 25 Jahre und schwere Jahre gewahrt haben, begründete er die Jubilare, Ortsgruppenvorsitzender Böhrer dankte dem Redner mit der Versicherung, daß die Jubilare auch weiterhin dem Ver-

band die Treue halten werden für die erwiesene Ehrung.

### Die Festansprache

helt Kreisgeschäftsführer Franz Wösem. Nach einem kurzen Rückblick von der Zeit der Verbandsgründung im Jahre 1890 bis zum heutigen Tage, wies er auf die Schicksalschläge hin, die das deutsche Volk zu ertragen hat. Ueberall herrsche Not und Elend und Millionen rufen nach Arbeit und Brot. In solchen Stunden sei es bezeichnend, so führte der Festredner weiter aus, daß die Hoffen wachse, die den Glauben an die Macht der Gemeinschaft vertieren. Nur durch die unbedingte Kampfbereitschaft, getragen von den besten Kräften des Lebens, von Opfermut und Treue, habe der Verband seine unaufhaltsame Entwicklung genommen. Alle Angriffe, die gegen ihn gerichtet worden wären, seien an der Standfestigkeit der Mitglieder verfehlt. Mit Genehmigung könne der DVB, auf sein Werk und seine Vergangenheit zurückblicken. Die große Idee und das Ziel, Arbeit auf weite Sicht zu leisten, werden auch über die Tage der Not hinweghelfen. Selbstverständlich müsse mit den heutigen Zuständen der wirtschaftlichen Unordnung Schluss gemacht werden, soll der Kampf nicht noch größer werden. Die materiellen Dinge müßten den sittlichen untergeordnet werden.

Der DVB, verlange eine Ordnung, in der Staat und Wirtschaft der Freiheit und Würde des Menschen dienen.

Nur auf der Grundlage der sozialen Gesinnung und der Bereitschaft zum Opferwillen, so schloß der Kreisgeschäftsführer seine Darlegungen, könne es eine wahre Gemeinschaft geben. In diesem Sinne

mögen sich Verbandsmitglieder die Hände reichen. Der Verband marschierte, zum DVB-Orchester begleitet und von Anwesenden gesungen, Kränze die Festansprache.

Gastgeber Herr Rasur gab einen Rückblick auf das zehnjährige Bestehen des Männerchors im DVB. Er schilderte die Freuden und Leiden und Schwierigkeiten, von denen auch die Sangesbrüder nicht verschont blieben. Von den weiteren Darbietungen des reichhaltigen Programms wurden die Fieber zur Seite, im Mannheimer Dialekt vorgetragen von Frau Elise Wagner, die Volkstänze, getanzt vom Tanzkreis des DVB, unter Leitung von Herrn Georg Günther, und die musikalischen Vorträge mit großem Beifall aufgenommen. Ein gefelliger Tanz bildete den Abschluß des von vorbildlicher Harmonie getragenen Abends.

### Ein stiller Sonntag

Wetter war in Schwabingen Kerne. Es ist eine alte Tradition, daß sich zahlreiche Mannheimer diese Gelegenheit, der Spatenschlacht einen Besuch abzustatten, nicht entgehen lassen. Die wirtschaftliche Lage brachte es mit sich, daß der Besuch in diesem Jahre nicht so stark als in früheren Jahren war. Auch das ungewisse Wetter hielt viele zurück.

In Mannheim verlief der geistige Sonntag recht ruhig. Die üblichen Spaziergänge nach dem Waldpark, nach Käfertal, an den Rhein und Neckar, das war alles. Die Regenfälle der letzten Tage brachten es mit sich, daß Rhein und Neckar wieder stark angeschwollen und die Ufer teilweise überflutet sind.

Es war ein stiller Sonntag, ein Sonntag vor dem Sturm der Wahl und der kommenden Adressenkonferenz, die wieder einen erhöhten Betrieb in unserer Stadt bringen werden.

### 40 Jahre Jugendziehung

#### Jubiläum von Frau Rektorin Maria Nigel

Frau Rektorin Maria Nigel von der Mädchen-Schulabteilung K 5 feiert heute ihr 40jähriges Dienstjubiläum. Von diesen 40 Jahren hat sie ein Menschenalter an der Mannheimer Volksschule gewirkt und ihr die beste Kraft geopfert. Seltenes Vorkommnis, gegründet auf ständige persönliche Anstrengung und auf das Studium von Pädagogik und Psychologie, gabem Unterricht eine besondere Prägung. Dazu gefellte sie ein tiefes Gemüt, in dem bei allem Ernst der Lebensauffassung auch Freude und goldener Humor ruhen.

So erzeugte ihr Unterricht bei den ihr anvertrauten Mädchen ein gründliches Wissen und Können aber auch Charakter und Gemüt kamen zu ihrem Recht. Und all die Schülerinnen, besonders von der Hildburghausen, wo die Jubilare drei Jahrzehnte unterrichtete, und von K 5, die ihr an Büchern saßen, erinnern sich heute wohl gerne ihrer Lehrerin, der sie das Wagnis für ihr wirtschaftliches und sittliches Leben verdanken. Mit Dank werden sie der verdienenden Güte ihrer Lebensführerin gedenken und ihr sicher die besten Wünsche für die kommenden Jahre aussprechen.

Doch nicht auf die enge Schicht allein beschränkte Frau Nigel ihre Tätigkeit. Ihr Schulfestabend verlangte weiteren Raum zur Betätigung. Sie fand ihn im Wirken in der Berufsorganisation der Lehrerinnen, des katholischen Frauenbundes und vieler christlicher Vereine, denen sie ihre Kraft in selbstloser und unermüdbar Weise widmete. Verheben, Aufsichten, Helfen sind die Grundzüge, die Frau Nigel leiten und, wer immer der Hilfe und des Rates bedürftig zu ihr kam, der fand getrostet von ihr.

Nach dem Weltkrieg trat Frau Nigel noch mehr ins öffentliche Leben. Sie wurde ins Mannheimer Stadiparlament und in die verfassunggebende badische Nationalversammlung entsandt. Und ihre Bewährung zeigt die schon dritte Wahl in den Landtag.

Unter denen, die ihr zu ihrem heutigen Ehrenlohn Anerkennung für die geleistete, vorbildliche Pflichterfüllung und Glückwünsche für die Zukunft aussprechen, befindet sich das Unterrichtsministerium. Am Sonntag bereits überbrachte der zukünftige Schulrat der Jubilare ein Handgezeichnetes von Herrn Staatspräsidenten und die Anerkennung und Glückwünsche des Stadtschulamts im Beisein der Lehrerschaft der K 5-Schule. Auch die Kollegen und Kolleginnen ehren in stinniger Weise ihre Rektorin.

\* Die Sammlung für die Radiumspende, die der Landesverband zur Bekämpfung des Krebses in der Woche vom 9.-15. November in Baden veranstaltet, wird im Stadtdirektorat Mannheim besonderer Umstände halber nicht zu dem angegebenen Zeitpunkt erfolgen, sondern erst zu einem späteren Termin, der frühzeitig bekannt gegeben wird.

**das neue Winteroel**

geschaffen für den modernen Vielzylinderwagen!  
**Gutes Fließvermögen bei tiefen Temperaturen!**  
**Zuverlässige Schmierung sofort beim Starten!**

**SHELL AUTOOIL X**

**Keine Startschwierigkeiten mehr!**

JETZT OELWECHSEL • JETZT OELWECHSEL • JETZT OELWECHSEL • JETZT OELWECHSEL • JETZT OELWECHSEL

Totengedenkfeier der Mannheimer Volkzeit

Am Sonntag vormittag fand eine Totengedenkfeier für die verstorbenen Redakteure der Volkzeit...

Veranstaltungen

Bannerweihe des Ludwigshafener Schwimmvereins 1907 e. V.

Der Ludwigshafener Schwimmverein 1907 feiert am Sonntagabend in der letzten Abende des Jahres...

Bannerweihe

In der letzten Zeit hat sich eine sehr große Zahl von Sportvereinen gegründet...

Unter den Vereinen stehen die u. a. Mitglieder des Schwimmvereins...

Am Sonntagvormittag fand eine sehr große Zahl von Sportvereinen...

Der erste Vorsitzende Herr Ludwig Reiff, begrüßte alle Teilnehmer...

Die Bannerweihe fand im Mittelpunkt des Festes...

Die Statuten

Am Sonntagvormittag fand eine sehr große Zahl von Sportvereinen...

Nach Schluß des offiziellen Teils begann der Festcharakter...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

Die Statuten des Vereins sind in der letzten Zeit...

40 Jahre Katholischer Volksverein

Der Volksverein für das katholische Deutschland konnte vor kurzem auf sein 40jähriges Bestehen zurückblicken...

Am vorigen Nachmittag fanden die katholischen Mannheimer den Jubiläumstag...

Der Vorsitzende der Ortsgruppe Mannheim der Zentrumspartei...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Am Sonntagvormittag fand eine sehr große Zahl von Sportvereinen...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Zeppelin-Landung in Karlsruhe

Von unserem Karlsruhe-Berichter

K. Karlsruhe, 9. Nov.

Nachdem der Zeppelin am Sonntagvormittag in Karlsruhe gelandet war...

Am Sonntagvormittag fand eine sehr große Zahl von Sportvereinen...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Die Veranstaltung fand am 9. Nov. in den Festsaal...

Tageskalender

Montag, 10. November

Nationaltheater Mannheim 7 Uhr Schauspiel von Schiller...

Aus Rundfunk-Programmen

Montag, 10. November 1930

13.00: Frankfurt: Jazzkonzert. 13.15: Stuttgart:...

Bemerkenswerte Veranstaltungen der Auslandsreise

Frankfurt-Stuttgart: Die Auslandsreise...

Aus Baden

Berühmte Eisen in Schwarzwald

1. Triberg, 7. Nov. Die zwischen Triberg und Neudorf...

Aus der Pfalz

Die Ehefrau ermordet?

\* Grünstadt, 8. Nov. Die Grünstadter Zeitung berichtet...

Amtliche Bekanntmachungen

Die Vollendung der Bauarbeiten...

Ampl. Veröffentlichungen der Stadt Mannheim

Veröffentlichung...

Verwandten und Bekannten die traurige Mitteilung... Friedrich Benzinger... Emma Benzinger geb. Vornand u. Kinder nebst Angehörigen.

Amtliche Bekanntmachungen... Die Vollendung der Bauarbeiten... Die Vollendung der Bauarbeiten...

Ampl. Veröffentlichungen der Stadt Mannheim... Schnell Erklärt Plissees Kunstplissees...

Die Vollendung ihrer Kleidung durch aparte Schneiderei... Euge Planken... Kegelbahn... Autoverleih... Nähmaschinen...

## V. f. R. Mannheim zum 6. Mal geschlagen

### Verbandsspiele im Rheinbezirk

08 Mannheim - Rhön Ludwigschafen 2:3 (2:2)  
Sp. Bg. Sandhofen - S. B. Waldhof 2:4 (1:3)  
Sp. Bg. Mundenheim - V. f. R. Mannheim 2:1 (1:0)

Dieser Sonntag brachte Abgänger von der vorletzigen 1. Kreisliga des VfR in Mannheim keine Überraschung. Rhön Ludwigschafen gewann auf dem Gelände des VfR mit 3:2 in der 1. Halbzeit lag VfR mit 1:0 in Führung lag. VfR erzielte im Laufe der 2. Halbzeit 2 Tore. Rhön Ludwigschafen gewann mit 3:2.

Die 2. Halbzeit des VfR verlief kaum glücklicher. VfR und Rhön Ludwigschafen blieben bis zu 15 Minuten die Spitze. Rhön Ludwigschafen erzielte auf dem letzten Tag. VfR erzielte auf dem letzten Tag. VfR erzielte auf dem letzten Tag.

### 08 Mannheim - Rhön Ludwigschafen 2:3 (2:2)

Das letzte Spiel im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

auch das Ende unter sich ausmachen werden. In 15 Minuten hat VfR den ersten Torer erzielt. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Verband	Spieltage	gew.	unents.	verl.	Tore	Punkte
V. f. R. Mannheim	10	7	1	2	26:13	15:5
Sp. Bg. Sandhofen	10	5	2	3	17:13	11:5
Sp. Bg. Mundenheim	10	4	3	3	14:13	10:5
Sp. Bg. Waldhof	10	4	3	3	17:13	11:5
Sp. Bg. Sandhofen	10	3	3	4	13:13	9:5
Sp. Bg. Mundenheim	10	2	4	4	10:13	8:5
Sp. Bg. Waldhof	10	2	4	4	11:13	8:5
V. f. R. Mannheim	10	1	0	9	11:11	2:18

Tabelle der Kreisliga

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

gewonnen, aber immer noch bleibt ein Spiel auf dem Spielplan. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

## Spiele der Kreisliga

Unterbaden  
Friedrichsdorf - Alfeld 2:0  
Waldhofen - Reichenheim 2:3  
1919 - 1920 Mannheim 1:3  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1

### Tabelle der Kreisliga

Verband	Spieltage	gew.	unents.	verl.	Tore	Punkte
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Waldhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12

### Neckarreis

Schweigen - Neckarbischof 3:1  
Waldhofen - Union Heilbronn 4:3  
Waldhofen - Tübingen 2:1  
Tübingen - Heilbronn 2:4  
Heilbronn - Tübingen 2:1  
Heilbronn - Tübingen 2:1

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### V. f. L. Neckarau - F. S. Kirchheim 7:2 (5:1)

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### Sp. Bg. Mundenheim - V. f. R. Mannheim 2:1 (1:0)

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### Sp. Bg. Sandhofen - S. B. Waldhof 2:4 (1:3)

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

eine tolle Leistung. Das letzte Spiel im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### Spiele der Kreisliga

Unterbaden  
Friedrichsdorf - Alfeld 2:0  
Waldhofen - Reichenheim 2:3  
1919 - 1920 Mannheim 1:3  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1

### Tabelle der Kreisliga

Verband	Spieltage	gew.	unents.	verl.	Tore	Punkte
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Waldhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12

### Neckarreis

Schweigen - Neckarbischof 3:1  
Waldhofen - Union Heilbronn 4:3  
Waldhofen - Tübingen 2:1  
Tübingen - Heilbronn 2:4  
Heilbronn - Tübingen 2:1  
Heilbronn - Tübingen 2:1

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

## Dänemark im Norden hoch geschlagen

### Deutschland siegt im Norden-Länderspiel gegen Dänemark mit 6:0 (1:0)

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### Spiele der Kreisliga

Unterbaden  
Friedrichsdorf - Alfeld 2:0  
Waldhofen - Reichenheim 2:3  
1919 - 1920 Mannheim 1:3  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1  
Mannheim - Waldhofen 2:1

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.

### Tabelle der Kreisliga

Verband	Spieltage	gew.	unents.	verl.	Tore	Punkte
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Waldhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Sandhofen	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Mundenheim	7	0	1	6	2:20	1:12
Sp. Bg. Waldhof	7	0	1	6	2:20	1:12
V. f. R. Mannheim	7	0	1	6	2:20	1:12

Das Treffen im Rheinbezirk hatte man nicht erwartet. Das VfR hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten. Rhön Ludwigschafen hat sich in der 1. Halbzeit nicht gut gehalten.





**National-Theater Mannheim**  
 Montag, den 10. November 1930  
 Vorstellung Nr. 72, Miets C. Nr. 10  
**Zu Schillers Geburtstag - In neuer Inszenierung**  
**Wilhelm Tell**  
 Schauspiel von Schiller  
 Inszenierung: Herbert Maisch  
 Bühnenbild: Ewald Löffler  
 Technische Leitung: Walther Uruh  
 Anfang 8 Uhr Ende 10 Uhr  
**Personen:**  
 Hermann Geiler, Reichsvogt  
 Werner, Freiherr, Amtshausen  
 Ulrich von Rudenz, sein Neffe  
 Werner Stauffacher  
 Wilhelm Tell  
 Arnold vom Melchthal  
 Gertrud, Stauffachers Gattin  
 Hedwig, Tells Gattin  
 Rudolf der Harter  
 Willy Hergel  
 Hans Godeck  
 K. Hauptbreiter  
 Karl Marx  
 Hans Finohr  
 Erich Mühl  
 Ida Ehrs  
 Elisabeth Stücker  
 Hans Simblander

**Apollo-Theater Mannheim**  
 Telefon 21624  
 Nur noch kurze Zeit!  
 Täglich abends 8 Uhr  
 Gastspiel des Berliner Metropoltheaters  
**Der stürmisch bejubelte sensationelle Erfolg!**  
**FRANZ LEHARS Meisteroperette**  
**Friederike**  
 Goethe:  
 Kammergesang **Hans Gredinger**  
 Friederike: **Elsa Peppier**  
 Wegen des großen Kassenerfolges in den Abendstunden empfiehlt es sich, den Vorverkauf zu benutzen.  
 Vorverkauf bei Wronker A.-D., K. Ferd. Handel, Kassenerstraße im Theater 10 bis 2 Uhr und abends ab 8 Uhr. 21624

**Café Heiss, E 5, 5**  
 Jeden Montag und Samstag  
**Polizeistundeverlängerung.**

**TANZ-SCHULE**  
**J. Heinrichsdorf**  
 P 1, 8. Teleph. 220 20  
 An einem neuen Anfänger-Kursus 20. November können sich noch einige Damen u. Herren beteiligen

**ALHAMBRA**  
 Lachen ohne Ende bei  
**Pension Schöllers**  
 Eine Tonfilm-Posse mit hervorragender Besetzung  
**Töndendes Beiprogramm**  
 Beginn 8 Uhr

**SCHAUBURG**  
 Heute letzter Tag  
**Das Doppelprogramm**  
**Die Csikosbaroneß**  
 Eine Tonfilm-Operette voller Witz und Charme mit **Grell Thelmer, E. Verbes u. a.**  
 Parnoy  
**Das Recht auf die erste Nacht**  
 mit **Ronald Colman u. Vilma Banky**  
 Beginn 8 Uhr

**ROXY**  
 Nur noch heute u. morgen!  
 Die köstliche Tonfilm-Operette  
**Zwei Herzen im 3/4 Takt**  
 Stimmes und Wunders Beiprogramm!  
 Jugendliche haben Zutritt!  
 Beginn 8 Uhr

Täglich  
  
**Sonny Boy und Al Jolson**  
**Sag es mit Liedern**  
 Dieser hochdramatische Tonfilm ist noch schöner und erregender wie der erste Jolson-Film „Sonny Boy“  
 Dazu der stamme Schläger:  
**Der Untergang des Hesperus**  
 Eine Seemannsdrama großes Formate  
 Jugendliche haben zu halben Preisen bis 6 Uhr Zutritt.  
 Anfang: 3.00 5.30 8.30  
**Palast-Theater**

**UNIVERSUM**  
 W 4 6 8 S 2 4 6 8  
  
**Liebling der GÖTTER**  
 MIT RENATE MÖLLER OLGA TSCHECHOWA  
 REGIE: HANNS SCHWARZ  
 ERSTES SPRECHFILM-KOMMUNIKAT DER BRUNNEN-PRODUKTION DER UFA  
 IM BEPROGRAMM DIE NEUESTE  
**UFA-TON-WOCH**  
 SONNTAG, 16. NOVEMBER, VORMITTS 11.30 UHR  
 ZWISCHEN SKAGERAK UND IMATRA

**GLORIA-PALAST**  
 Ab heute — mit Ausnahme des Dienstag — unser Programm:  
**I. Olga Tschechowa**  
**Das Weib in Flammen**  
 Die Geschichte einer großen Leidenschaft  
**II. „Varieté - Sterne“**  
 Ein amerikanischer Cecil de Mil-Film  
 Anfang 11,30 Uhr  
 Preise ab 60 Pfennig

  
**P. Deuß, P 1, 7**  
**Große Fischfänge billige Fischpreise. Schellfische jede Größe**  
 mit Kopf Pfund 40 Pfg.  
 ohne Kopf Pfund 30 Pfg.  
 im Ausschnitt, ohne Abfall Pfund 60 Pfg.  
**Cobliaw, Seezachs, Heilbutt Zander**

**Herbst-Angebote**  
 Qualitäts - Waren zu ganz niedrigen Preisen  
**Bettuchbleiber**  
 Meter . . . . . 1,75, 1,35, 0,95  
**Fertige Bettücher geblickt**, mit indianischen gebogtem Rand 4,95, 4,25, 3,95  
**Haustuch für Bettücher**  
 Meter . . . . . 1,95, 1,45, 0,95  
**Bettmatt**  
 . . . . . 1,95, 1,10, 0,85  
**Bett-Inlett** lederdicht  
 echt rot . 130 cm 2,55, 80 cm 1,45  
 naturrot . 130 cm 3,25, 80 cm 1,95  
**Schlafdecken**  
 Jacquard 3,50, 4,75, 3,25  
**Bettfedern**  
 groß Gänsefedern . . . . . Pfund 3,00  
 weiß Gänsefedern . . . . . 4,50  
 Halb-Daunen . . . . . 6,75  
**Matratzendrell** . . . . . 2,50, 1,50  
**Membranflanell** 0,65, 0,45, 0,35  
**Handtücher**  
 Halbheinen . Stück 0,95, 0,75, 0,50  
**Handtücher**  
 Rein Leinen Stück 1,95, 1,45, 0,95  
**Gläsertücher** . Stück 0,25, 0,15  
**Gläsertücher**  
 Halbheinen . . . . . Stück 0,45  
 Rein Leinen . . . . . Stück 0,60

**Stellen-Gesuche**  
**Auto-Fachmann**  
 In die Stelle als Mechaniker, Meister od. Techn. in Liebermanns Fabrik od. in der Nähe od. in der Gegend. Schriftl. Angebote unter N 11 30 an die Geschäftsstelle. 21624

**Kauf-Gesuche**  
**Diesel-Motor**  
 ca. 30 bis 100 PS Normalleistung, gebraucht, gut erhalten, gegen Rufe sofort 10.872  
**zu kaufen gesucht.**  
 Mühlbühl, Anger, unter R O 30 an die Geschäftsstelle. 21624

**Es geht mir von Tag zu Tag besser.**  
 „Richter Schwarzer“ wirkt Wunder. Eine einzige Glasde „Richter“ kann freilich nicht die Schäden beheben, welche jahrelanger Raubbau an Ihrem Organismus geschaffen hat, nur eine streng durchgeführte Kur führt Sie zum Ziel. Versuchen Sie! Sie werden gleich zuerkennen, dass nach kurzer Zeit dieselbe Heilwirkung machen können. Generalsanstellung: R. Richter, Sedanheimerstraße 37, Fernsprecher 43.165. 21624

**Sie können warten!**  
 wenn die Anfertigung von Flüssen, Hochzeiten, Kränzen, Blumenarbeiten, Einkarben von Spalten, Stickeren, Knopflochern, etc.  
**eilt**  
**Gesdwister Nix, N 4, 7, Laden Damenschneider - Tel. 23210**

**Wäscherin**  
 In die Arbeit, Wäsche unter B D 20 an die Geschäftsstelle.

**D.K.W. Motorrad**  
 Steuer- u. Führerscheinfrei  
**somit zu kaufen gesucht.**  
 Angebote an Palast-Theater, J 1, 6.

**Vermietungen**  
**Gut möbl. Zimmer**  
 1. od. 2. od. 3. od. 4. od. 5. od. 6. od. 7. od. 8. od. 9. od. 10. od. 11. od. 12. od. 13. od. 14. od. 15. od. 16. od. 17. od. 18. od. 19. od. 20. od. 21. od. 22. od. 23. od. 24. od. 25. od. 26. od. 27. od. 28. od. 29. od. 30. od. 31. od. 32. od. 33. od. 34. od. 35. od. 36. od. 37. od. 38. od. 39. od. 40. od. 41. od. 42. od. 43. od. 44. od. 45. od. 46. od. 47. od. 48. od. 49. od. 50. od. 51. od. 52. od. 53. od. 54. od. 55. od. 56. od. 57. od. 58. od. 59. od. 60. od. 61. od. 62. od. 63. od. 64. od. 65. od. 66. od. 67. od. 68. od. 69. od. 70. od. 71. od. 72. od. 73. od. 74. od. 75. od. 76. od. 77. od. 78. od. 79. od. 80. od. 81. od. 82. od. 83. od. 84. od. 85. od. 86. od. 87. od. 88. od. 89. od. 90. od. 91. od. 92. od. 93. od. 94. od. 95. od. 96. od. 97. od. 98. od. 99. od. 100. od. 101. od. 102. od. 103. od. 104. od. 105. od. 106. od. 107. od. 108. od. 109. od. 110. od. 111. od. 112. od. 113. od. 114. od. 115. od. 116. od. 117. od. 118. od. 119. od. 120. od. 121. od. 122. od. 123. od. 124. od. 125. od. 126. od. 127. od. 128. od. 129. od. 130. od. 131. od. 132. od. 133. od. 134. od. 135. od. 136. od. 137. od. 138. od. 139. od. 140. od. 141. od. 142. od. 143. od. 144. od. 145. od. 146. od. 147. od. 148. od. 149. od. 150. od. 151. od. 152. od. 153. od. 154. od. 155. od. 156. od. 157. od. 158. od. 159. od. 160. od. 161. od. 162. od. 163. od. 164. od. 165. od. 166. od. 167. od. 168. od. 169. od. 170. od. 171. od. 172. od. 173. od. 174. od. 175. od. 176. od. 177. od. 178. od. 179. od. 180. od. 181. od. 182. od. 183. od. 184. od. 185. od. 186. od. 187. od. 188. od. 189. od. 190. od. 191. od. 192. od. 193. od. 194. od. 195. od. 196. od. 197. od. 198. od. 199. od. 200. od. 201. od. 202. od. 203. od. 204. od. 205. od. 206. od. 207. od. 208. od. 209. od. 210. od. 211. od. 212. od. 213. od. 214. od. 215. od. 216. od. 217. od. 218. od. 219. od. 220. od. 221. od. 222. od. 223. od. 224. od. 225. od. 226. od. 227. od. 228. od. 229. od. 230. od. 231. od. 232. od. 233. od. 234. od. 235. od. 236. od. 237. od. 238. od. 239. od. 240. od. 241. od. 242. od. 243. od. 244. od. 245. od. 246. od. 247. od. 248. od. 249. od. 250. od. 251. od. 252. od. 253. od. 254. od. 255. od. 256. od. 257. od. 258. od. 259. od. 260. od. 261. od. 262. od. 263. od. 264. od. 265. od. 266. od. 267. od. 268. od. 269. od. 270. od. 271. od. 272. od. 273. od. 274. od. 275. od. 276. od. 277. od. 278. od. 279. od. 280. od. 281. od. 282. od. 283. od. 284. od. 285. od. 286. od. 287. od. 288. od. 289. od. 290. od. 291. od. 292. od. 293. od. 294. od. 295. od. 296. od. 297. od. 298. od. 299. od. 300. od. 301. od. 302. od. 303. od. 304. od. 305. od. 306. od. 307. od. 308. od. 309. od. 310. od. 311. od. 312. od. 313. od. 314. od. 315. od. 316. od. 317. od. 318. od. 319. od. 320. od. 321. od. 322. od. 323. od. 324. od. 325. od. 326. od. 327. od. 328. od. 329. od. 330. od. 331. od. 332. od. 333. od. 334. od. 335. od. 336. od. 337. od. 338. od. 339. od. 340. od. 341. od. 342. od. 343. od. 344. od. 345. od. 346. od. 347. od. 348. od. 349. od. 350. od. 351. od. 352. od. 353. od. 354. od. 355. od. 356. od. 357. od. 358. od. 359. od. 360. od. 361. od. 362. od. 363. od. 364. od. 365. od. 366. od. 367. od. 368. od. 369. od. 370. od. 371. od. 372. od. 373. od. 374. od. 375. od. 376. od. 377. od. 378. od. 379. od. 380. od. 381. od. 382. od. 383. od. 384. od. 385. od. 386. od. 387. od. 388. od. 389. od. 390. od. 391. od. 392. od. 393. od. 394. od. 395. od. 396. od. 397. od. 398. od. 399. od. 400. od. 401. od. 402. od. 403. od. 404. od. 405. od. 406. od. 407. od. 408. od. 409. od. 410. od. 411. od. 412. od. 413. od. 414. od. 415. od. 416. od. 417. od. 418. od. 419. od. 420. od. 421. od. 422. od. 423. od. 424. od. 425. od. 426. od. 427. od. 428. od. 429. od. 430. od. 431. od. 432. od. 433. od. 434. od. 435. od. 436. od. 437. od. 438. od. 439. od. 440. od. 441. od. 442. od. 443. od. 444. od. 445. od. 446. od. 447. od. 448. od. 449. od. 450. od. 451. od. 452. od. 453. od. 454. od. 455. od. 456. od. 457. od. 458. od. 459. od. 460. od. 461. od. 462. od. 463. od. 464. od. 465. od. 466. od. 467. od. 468. od. 469. od. 470. od. 471. od. 472. od. 473. od. 474. od. 475. od. 476. od. 477. od. 478. od. 479. od. 480. od. 481. od. 482. od. 483. od. 484. od. 485. od. 486. od. 487. od. 488. od. 489. od. 490. od. 491. od. 492. od. 493. od. 494. od. 495. od. 496. od. 497. od. 498. od. 499. od. 500. od. 501. od. 502. od. 503. od. 504. od. 505. od. 506. od. 507. od. 508. od. 509. od. 510. od. 511. od. 512. od. 513. od. 514. od. 515. od. 516. od. 517. od. 518. od. 519. od. 520. od. 521. od. 522. od. 523. od. 524. od. 525. od. 526. od. 527. od. 528. od. 529. od. 530. od. 531. od. 532. od. 533. od. 534. od. 535. od. 536. od. 537. od. 538. od. 539. od. 540. od. 541. od. 542. od. 543. od. 544. od. 545. od. 546. od. 547. od. 548. od. 549. od. 550. od. 551. od. 552. od. 553. od. 554. od. 555. od. 556. od. 557. od. 558. od. 559. od. 560. od. 561. od. 562. od. 563. od. 564. od. 565. od. 566. od. 567. od. 568. od. 569. od. 570. od. 571. od. 572. od. 573. od. 574. od. 575. od. 576. od. 577. od. 578. od. 579. od. 580. od. 581. od. 582. od. 583. od. 584. od. 585. od. 586. od. 587. od. 588. od. 589. od. 590. od. 591. od. 592. od. 593. od. 594. od. 595. od. 596. od. 597. od. 598. od. 599. od. 600. od. 601. od. 602. od. 603. od. 604. od. 605. od. 606. od. 607. od. 608. od. 609. od. 610. od. 611. od. 612. od. 613. od. 614. od. 615. od. 616. od. 617. od. 618. od. 619. od. 620. od. 621. od. 622. od. 623. od. 624. od. 625. od. 626. od. 627. od. 628. od. 629. od. 630. od. 631. od. 632. od. 633. od. 634. od. 635. od. 636. od. 637. od. 638. od. 639. od. 640. od. 641. od. 642. od. 643. od. 644. od. 645. od. 646. od. 647. od. 648. od. 649. od. 650. od. 651. od. 652. od. 653. od. 654. od. 655. od. 656. od. 657. od. 658. od. 659. od. 660. od. 661. od. 662. od. 663. od. 664. od. 665. od. 666. od. 667. od. 668. od. 669. od. 670. od. 671. od. 672. od. 673. od. 674. od. 675. od. 676. od. 677. od. 678. od. 679. od. 680. od. 681. od. 682. od. 683. od. 684. od. 685. od. 686. od. 687. od. 688. od. 689. od. 690. od. 691. od. 692. od. 693. od. 694. od. 695. od. 696. od. 697. od. 698. od. 699. od. 700. od. 701. od. 702. od. 703. od. 704. od. 705. od. 706. od. 707. od. 708. od. 709. od. 710. od. 711. od. 712. od. 713. od. 714. od. 715. od. 716. od. 717. od. 718. od. 719. od. 720. od. 721. od. 722. od. 723. od. 724. od. 725. od. 726. od. 727. od. 728. od. 729. od. 730. od. 731. od. 732. od. 733. od. 734. od. 735. od. 736. od. 737. od. 738. od. 739. od. 740. od. 741. od. 742. od. 743. od. 744. od. 745. od. 746. od. 747. od. 748. od. 749. od. 750. od. 751. od. 752. od. 753. od. 754. od. 755. od. 756. od. 757. od. 758. od. 759. od. 760. od. 761. od. 762. od. 763. od. 764. od. 765. od. 766. od. 767. od. 768. od. 769. od. 770. od. 771. od. 772. od. 773. od. 774. od. 775. od. 776. od. 777. od. 778. od. 779. od. 780. od. 781. od. 782. od. 783. od. 784. od. 785. od. 786. od. 787. od. 788. od. 789. od. 790. od. 791. od. 792. od. 793. od. 794. od. 795. od. 796. od. 797. od. 798. od. 799. od. 800. od. 801. od. 802. od. 803. od. 804. od. 805. od. 806. od. 807. od. 808. od. 809. od. 810. od. 811. od. 812. od. 813. od. 814. od. 815. od. 816. od. 817. od. 818. od. 819. od. 820. od. 821. od. 822. od. 823. od. 824. od. 825. od. 826. od. 827. od. 828. od. 829. od. 830. od. 831. od. 832. od. 833. od. 834. od. 835. od. 836. od. 837. od. 838. od. 839. od. 840. od. 841. od. 842. od. 843. od. 844. od. 845. od. 846. od. 847. od. 848. od. 849. od. 850. od. 851. od. 852. od. 853. od. 854. od. 855. od. 856. od. 857. od. 858. od. 859. od. 860. od. 861. od. 862. od. 863. od. 864. od. 865. od. 866. od. 867. od. 868. od. 869. od. 870. od. 871. od. 872. od. 873. od. 874. od. 875. od. 876. od. 877. od. 878. od. 879. od. 880. od. 881. od. 882. od. 883. od. 884. od. 885. od. 886. od. 887. od. 888. od. 889. od. 890. od. 891. od. 892. od. 893. od. 894. od. 895. od. 896. od. 897. od. 898. od. 899. od. 900. od. 901. od. 902. od. 903. od. 904. od. 905. od. 906. od. 907. od. 908. od. 909. od. 910. od. 911. od. 912. od. 913. od. 914. od. 915. od. 916. od. 917. od. 918. od. 919. od. 920. od. 921. od. 922. od. 923. od. 924. od. 925. od. 926. od. 927. od. 928. od. 929. od. 930. od. 931. od. 932. od. 933. od. 934. od. 935. od. 936. od. 937. od. 938. od. 939. od. 940. od. 941. od. 942. od. 943. od. 944. od. 945. od. 946. od. 947. od. 948. od. 949. od. 950. od. 951. od. 952. od. 953. od. 954. od. 955. od. 956. od. 957. od. 958. od. 959. od. 960. od. 961. od. 962. od. 963. od. 964. od. 965. od. 966. od. 967. od. 968. od. 969. od. 970. od. 971. od. 972. od. 973. od. 974. od. 975. od. 976. od. 977. od. 978. od. 979. od. 980. od. 981. od. 982. od. 983. od. 984. od. 985. od. 986. od. 987. od. 988. od. 989. od. 990. od. 991. od. 992. od. 993. od. 994. od. 995. od. 996. od. 997. od. 998. od. 999. od. 1000. od. 1001. od. 1002. od. 1003. od. 1004. od. 1005. od. 1006. od. 1007. od. 1008. od. 1009. od. 1010. od. 1011. od. 1012. od. 1013. od. 1014. od. 1015. od. 1016. od. 1017. od. 1018. od. 1019. od. 1020. od. 1021. od. 1022. od. 1023. od. 1024. od. 1025. od. 1026. od. 1027. od. 1028. od. 1029. od. 1030. od. 1031. od. 1032. od. 1033. od. 1034. od. 1035. od. 1036. od. 1037. od. 1038. od. 1039. od. 1040. od. 1041. od. 1042. od. 1043. od. 1044. od. 1045. od. 1046. od. 1047. od. 1048. od. 1049. od. 1050. od. 1051. od. 1052. od. 1053. od. 1054. od. 1055. od. 1056. od. 1057. od. 1058. od. 1059. od. 1060. od. 1061. od. 1062. od. 1063. od. 1064. od. 1065. od. 1066. od. 1067. od. 1068. od. 1069. od. 1070. od. 1071. od. 1072. od. 1073. od. 1074. od. 1075. od. 1076. od. 1077. od. 1078. od. 1079. od. 1080. od. 1081. od. 1082. od. 1083. od. 1084. od. 1085. od. 1086. od. 1087. od. 1088. od. 1089. od. 1090. od. 1091. od. 1092. od. 1093. od. 1094. od. 1095. od. 1096. od. 1097. od. 1098. od. 1099. od. 1100. od. 1101. od. 1102. od. 1103. od. 1104. od. 1105. od. 1106. od. 1107. od. 1108. od. 1109. od. 1110. od. 1111. od. 1112. od. 1113. od. 1114. od. 1115. od. 1116. od. 1117. od. 1118. od. 1119. od. 1120. od. 1121. od. 1122. od. 1123. od. 1124. od. 1125. od. 1126. od. 1127. od. 1128. od. 1129. od. 1130. od. 1131. od. 1132. od. 1133. od. 1134. od. 1135. od. 1136. od. 1137. od. 1138. od. 1139. od. 1140. od. 1141. od. 1142. od. 1143. od. 1144. od. 1145. od. 1146. od. 1147. od. 1148. od. 1149. od. 1150. od. 1151. od. 1152. od. 1153. od. 1154. od. 1155. od. 1156. od. 1157. od. 1158. od. 1159. od. 1160. od. 1161. od. 1162. od. 1163. od. 1164. od. 1165. od. 1166. od. 1167. od. 1168. od. 1169. od. 1170. od. 1171. od. 1172. od. 1173. od. 1174. od. 1175. od. 1176. od. 1177. od. 1178. od. 1179. od. 1180. od. 1181. od. 1182. od. 1183. od. 1184. od. 1185. od. 1186. od. 1187. od. 1188. od. 1189. od. 1190. od. 1191. od. 1192. od. 1193. od. 1194. od. 1195. od. 1196. od. 1197. od. 1198. od. 1199. od. 1200. od. 1201. od. 1202. od. 1203. od. 1204. od. 1205. od. 1206. od. 1207. od. 1208. od. 1209. od. 1210. od. 1211. od. 1212. od. 1213. od. 1214. od. 1215. od. 1216. od. 1217. od. 1218. od. 1219. od. 1220. od. 1221. od. 1222. od. 1223. od. 1224. od. 1225. od. 1226. od. 1227. od. 1228. od. 1229. od. 1230. od. 1231. od. 1232. od. 1233. od. 1234. od. 1235. od. 1236. od. 1237. od. 1238. od. 1239. od. 1240. od. 1241. od. 1242. od. 1243. od. 1244. od. 1245. od. 1246. od. 1247. od. 1248. od. 1249. od. 1250. od. 1251. od. 1252. od. 1253. od. 12